

Előfizetési díj helyben:

Egész évre 10 kor. — fill.

Egy hóra 90 .

Egy hétre 20 .

~

Vidékre postai szétküldéssel

Egész évre 14 kor

Egy hóra 7 .

~

Egyes szám 4 fillér.

SZEKELYSEG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Főter 7. szám alatt.

~

Hirdetések csm 8 fillér,
iparosok és kereskedők ked
vezményben részülnek.

~

Nyilttér soronként 40 fill.

~

Kéziratok nem adak vissza.

Kiadja a marosvásárhelyi függetlenségi és 48-as párt
támogatásával
a „S Z E K E L Y S E G” lapkiadó vállalat.

Felelős szerkesztő:

SZ. SZAKÁTS PÉTER.

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja 101. sz.

Hirdetési- és nyilttéri díjak előre fizetendők.

Hazafiatlan képviselők.

Nagykikindán olyan felháborító eset történt, melynek párja egyetlen államban sem fordult elő, de sőt nem is történhetik meg.

Nálunk azonban nem is első eset, hogy egy magyar országgyűlési képviselő a nyilvánosság előtt mutatja ki, hogy mennyire gyűlöli azt a hazát, mely őt élteti és táplálja nagyuri kényelemben.

Pavlovits Lyubomir török-becei képviselőről kívánunk először szólni, ki a nagykikindai vasúti állomásnál provokált olyan hallatlan botrányt, mely nemcsak a hazafiatlan képviselőt, de egyuttal a bestiális embert is megbélyegzi.

Egy magyar országgyűlési képviselő, ki a magyar nemzeti Hymnusának és Szózatának hallatára olyan éktelen dühbe jön, hogy az azt éneklő ártatlan növendékeket a legbrutálisabb módon bántalmazza annyira, hogy a vér serkedezzen. Ez oly felháborító eset, mely egyáltalán nem jellemezhető.

Vagy mit mondjunk arról a híres Koródi Lurtz szásznemzetiségi képviselőről, ki a Schiweitzből hozzá küldött magyar nyelvű árjegyzékre olyan dühbe jött, hogy megtagadta hazáját, mely őt kényelmes élethez juttatta, de még azt is megtagadta, hogy Brassó (Kronstadt) Magyarországon lenne.

No, hát az bizonyos, hogy ez is csak Magyarországon történhetik meg, mert más ország népe az ilyen hazaárulókat bizonyára meglínehné.

De az is bizonyos, hogy egyetlen országban sem tehetné meg büntetlenül senki fia az ilyen galád merényleteket, mert véd minden országot a saját törvénye az ilyen brutalitások ellen.

Csak mi magyarok megyünk loyaltitásunkban annyira, hogy megtűrjük az ilyen salakokat országunkban, sőt még törvényhozói joggal is felruházuk.

De bámulnak azon is, hogy a magyar országgyűlés tagjai, hogyan titrik meg maguk között ezeket a hazaárulókat. Hát kiveszett volna már belőlünk minden faji büszkeség. Hát nem akad senki a magyar képviselőházban, ki az ilyen gézenguzokat felvilágosítsa arról, hogy tisztelnie kell azt a helyet, hol egy nemzetnek törvényeit hozzák.

Hát nem akad senki, ki az ilyen hazaárulók előtt elzárja az utat és megmondja nekik, hogy az a hely szent, hová ők belépni akarnak és ha ők bemennek oda, megbecstelenítik azt jelenléttükkel.

Ha nekik nem szent az a hely, úgy menjenek oda, hová kores szívük vonzza és tegyék le azt a mandátumot, melynek fejében Magyarország fizeti képviselői díjukat.

A törvény pedig tegye meg a lépéseket sürgősen, hogy kiközösítse őket a képviselőházból, de még az országból is, mert az ilyen mótelyekre Magyarországnak semmi szüksége sincsen.

(+)

Mi lesz hát?

Irtta: Kossuth Ferencz.

Az idő halad, június közepén vagyunk; fennálló törvényeink szerint június 30-ig értesíteni kell Ausztriát arról, hogy élni fog-e az ország azzal a jogával, hogy az év végén felmondja a nemzetközi kereskedelmi szerződéseket?

Minden egyes mozzanatunk úgy van berendezve, azon szerencsétlen viszony következtében, melyben Ausztriával szemben vagyunk, hogy e mozzanatnak kárát valjuk. Ime, itt van rá egy példa.

A külállamokkal kötött kereskedelmi szerződésekből, különösen, egy évi felmondási idő volt kikötve. A főbb szerződések 1903. végén járván le, a felmondás 1902. végén eszközözendő.

Határozott hátrány az egyik államra az, ha a másik állam előbb megtudja, hogy mit szándékozik majd csinálni, mint ahogy ezt a szerződéses határidő kijelölte.

Nekünk pedig csupán azért, mert abban a

szerencsétlen viszonyban vagyunk Ausztriával, amely viszony következtében anyagilag tönkremegyünk, ki kell kürtölnünk hat hónappal előbb, hogy mit fogunk csinálni.

Hat hónappal előbb kell értesíteni Ausztriát arról, hogy más államokkal kötött szerződéseinket felfogjuk mondani.

El lehet képzelni, hogy mily szánakozó mosolyal tekintenek ránk a külállamok, amint látják, hogy saját jószántunkból, magunkhozta törvénnyel, köteleztük magunkat hat hónappal előbb kifecsegni a mi szándékunkat, mint amikor ők viszont kénytelenek nyilatkozni.

Oly természetellenes az a viszony, amelyben vagyunk Ausztriával szemben, oly elene van mind annak, amit az elmélet tanít s a gyakorlat bizonyít, hogy e viszonyból más, mint furesaság, visszás helyzet, bolond helyzet nem eredhet soha és semmi körülmények közt.

Ime: fecsegd ki ó magyar, fecsegd ki, mint egy vén banya azt, hogy mit fogsz csinálni hat hónap múlva! Fecsegd ki, mert így kívánja az a viszony, mely tönkre teszi mezőgazdaságodat, tönkre tette kisiparodat és bölcsőjében megfojtotta nagyiparodat!

Azt mondhatná valaki, hogy tegyünk eleget a törvénynek titokban; ne tudassuk a világgal azt, hogy mit csinálunk.

Még csak az kellene, hogy titokban iparkodjunk tartani törvényes eljárásunkat! Kinek számára maradna ez titok? A diplomácia számára bizonyára nem; talán a nagy közönség számára, igen. De ez éppen az ellenkezője lenne annak a mi kívánatos, mert az kívánatos, hogy a diplomácia ne tudja meg szándékainkat, de a nagyközönség ellenőrizhesse azt, hogy a kormány teljesíti-e kötelességét a haza iránt?

Távol áll tőlem a szándék kételkedni abban, hogy a haza iránti kötelességét ne akarná teljesíteni a kormány — bár e kötelesség mibenvoltában nagyon eltérők a nézeteink; vannak azonban oly tények, amelyekre nézve nézeteltérés nem létezik és nem létezhetik.

Annak a szomorú, függő helyzetnek azonban, a melyben Ausztriával szemben vagyunk, éppen az a következménye, hogy a kormány nem mindig ura saját akaratának; és azért, hogy kikerülje azt, a mit saját nézete szerint nagyobb bajnak tekint, nem egyszer kénytelen magát alávetni a kisebb bajnak.

En hiszem és reményelem, hogy a kormány élt már azzal a joggal, a melyet a törvény adott az országnak, s a mely jog

gyakorlása a jelen esetben kötelességteljesítéssé vált.

Nekünk a nemzetközi kereskedelmi szerződéseken okvetlenül változtatni kell; mindenestre kell tehát élnünk felmondási jogunkkal; és, hogy ezt tehesük, mindenestre értesíteniük kell e szándékunkról Ausztriát; ismétlem tehát azt a hitemet, hogy ezt nem mulasztotta el a kormány.

Ha mi, közel 20 millió lakossal bíró ország, nem tudtuk magunk megszerezni azt az önállóságot, a melyet Montenegró is megszerzett és megtartott, pedig nincs annyi lakosa összesen, mint Budapest székesfőváros két kerületének, tünnünk kell azt a megaláztatást, hogy fecsegnünk kell akkor, amikor hallgatni illene. Fecsegjük ki tehát, hogy mit fogunk hat hónap múlva csinálni. Mert lehetetlen, hogy az ország közvéleménye ne tudja meg azt, — olyan kérdésben, melynek helyes megoldásától függ a nemzet megélhetése — hogy mily mérvben védekezik a kormány — vagy helyesebben, mily fokig engedik meg a kormánynak a védekezést azok a körök, ahol Dante szerint vuolti cosi ove si puote puel che si vuole!?

Szegény hazám, szegény Magyarország!

Kánikulai közgyűlés.

Meglátszott, hogy júniusban vagyunk. Alig szállinkozott egy-egy városatyja a szombati rendkívüli közgyűlésre s azok is, a kik megjelentek, nagyjából a hősről tárgyaltak. A polgármester fekete salon ruhában üdvözölte a kevés számban megjelent bizottsági tagokat, kik többek között ezt is tudomásul vették. Gálna Károly bizottsági csak azt kifogásolta, hogy a polgármester ebbe a czudar melegbe, miért nem öltött „Lawn-Tenis” öltönyt. Mindjárt a közgyűlés elején négy tárgyat levettek napirendről. Azután még hármat. Nem volt elég voks hozzá, hát egy hidegebb közgyűlésre halasztották el az ügyeket.

A törvényhatóság 1903. évtől kezdődőleg belépett az erdélyi szinikerületbe, figyelembe véve azon fontos megjegyzést, melyet Dr. Fenyvesi bizottsági tag tett meg ide vonatkozólag. A Klastrom-utcai lakosoknak teljesítette a közgyűlés kérésüket, ők is asphaltdárdát kapnak, laposkő helyett, tekintettel a Klastrom-utcai fájós lábú polgárokra.

Sebess képviselő rögtön meg is kérdezte a polgármestertől, hogy hasonló kéréseket figyelembe vesz ezután is a tanács? A polgármester határozottan kijelentette, hogy nem, mert a járdák ügyére vonatkozólag rég lejárt a fellebbezések ideje.

Péterfy Pál városi irnokot az állandó választmány elő terjesztésére nyugdíjazta a közgyűlés.

Miért megy nyugdíjba? kérdezték többen. Mert az öreg hamu helyett azt írja, hogy mamu. Nó ez már öreg hiba szólottak s az előterjesztést elfogadták.

Hofbauer tanácsos és Szörtsey bejelentő hivatali főnök fizetési előleget kapott.

Menjenek szegények fürdőre — mondotta egyik virilis, a ki maga is indulóba van. Ajánljuk Korondot. Nagyon kitünő!

A polgármester pont 5 órakor zárta be a gyűlést.

Jó fürdést kívánok a tekintetes törvényhatóságnak!... (Og.)

Dolgozik az adóprés.

Székelyudvarhelyi levelezéinktől az alábbi sorokat vettük:

A következő három évre szóló harmadosztályú kereseti adók a múlt héten lettek meg állapítva Székelyudvarhelyt. Daczára a naponként látható ipari esésnek, ugy részleteiben mint általánosságban, jóval magasabb mértékben lettek iparosaink adóval megróva. A panasz általános. Elhangzik a levegőben. Az esés tart tovább. Itt ott naponként csak egy hull el; évek alatt 10—20; tizedek alatt százak. Ki törődik vele?! A bizottsági tagok hallgatnak a napi díjért; az állami közeg buzgólkodik, hogy jobb minősítést s pénz jutalmat kaphasson. Igazán nevetni kellene ezen a székely mentésiakción, ha nem volna oly szomorú háttere.

Székely kormány biztosság! és jövedelmi adó kivető biztosság! Vakulj magyar!

Tordai dalkör nálunk.

A következő levelet vettük.

Tehtetes szerkesztőség!

A Tordai dalkör indítatva hazafias érzéstől és a dalművészet iránti lángoló szeretetétől oda határozott, hogy folyó évi július 6-án felkeresi az ottani kedves dalár testvéreket és a nemes város közönségét, s ez alkalommal délután népiünnepélyt rendez az Elbában, este pedig hangversenyt a Letzter féle vendéglő kerthelyiségében, melynek részletes programját leszünk szerencsések majd tudomásukra hozni.

Mi, kik eme nemzetiségileg annyira exponált városban már 30 éve áldozunk a dal oltárán, — kik annyi megpróbáltatás és nehéz viszonyok közt is rendületlenül megálltunk és küzdünk zászlónk alatt, a dal s mindenek felett a magyar dal s vele a magyar nemzeti érzület fejlesztésén, kik legközelebb a kassai, azelőtt meg a kolozvári és fumei országos versenyeken igyekeztünk s mint az eredmény mutatja, sikeresen megmutattuk életrevalóságunkat, kitartásunkat, lelkesedésünket a dal iránt, s mi bizony a legjobb igyekezetünk mellett is, anyagi nehézségekkel küzdünk, a szegénység nagyon ránknehezedett.

És ha mégis vállalkozunk egy ilyen költséges utazásra, tesszük azt, lelkesedésünkön és a székely főváros iránt érzett meleg rokon szenvünkért.

Tordán 1902. június 12-én,

Hazafias tisztelettel

Szentkirályi Lajos

Csont Lajos

elnök.

jegyző.

SZINHAZ.

„San-Toy.”

Szombaton újból egy újdonság került színpadra. Sidney világhírű operettjét „San-Toy”-t mutatták be teljesen új díszletekkel

és fényes jelmezekkel. Ezen nem kis áldozatot igénylő darab méltó elismeréssel találkozott a közönség részéről, mert a terem minden része zsufolással tele volt. Gyönyörűségünk telt ebben a keleti színekben pompázó egészséges operettében, mely zene számaival folyton lebilincseli a muzsikális embert. Meséje nem valami sokat mondó, jelenetét nem teljesen újak előttünk. Egy leány (San-Toy) körül fordul meg az egész darab, ki fia, mert atyja azt akarja, de mégis leány. Ott van s talán el se maradhat ily tárgy darabból „Gésák” szerelmes tengerész, a naiv kínai bakfis, egy pár szerelmes idegene, császár, főbíró stb., sőt oly jelenetek, mint milyen a „szerelmi káté” betanítása, mely csak jószágát öleli fel. A Gésáknak. ily irányú jelenetével egyenlő, csak a zene más, Szóval e darab nem oly fenomenális: nagyszerű, csak látványos, úgy hogy az érdem tisztán a zene számlájára irandó.

De mindenestre érdemül irandó fel a szereplők működése, kik mindent elkövettek, hogy ezen zenei mű legyen az, a mi a kar részletek, duettek, mindenütt összhangzott, tiszták voltak, teljesen diadal-maskodva a zene nehézségén.

Czimszerep alakítója, jobban mondva éneklője, szóval az előadás központja Káldy volt. Finom árnyalatu kellemes hang, nemkülönben megnyerő modora feledhetetlenné tette.

Utána kiemeljük komorna szerepében, Ragányi Izát. Ennyi elevenességgel, bájjal még nem találkoztunk. Páratlan vonzó egyéniségével kiemelte e darab ötletes részeit, mit ha kellő figyelemmel nem kísér a közönség, nem is vesz észre. Ragányi oly nagy hűséggel elevenítette meg szerepét, hogy folyton bámulatra ragadott. Táncz részleteit a közönség többször kitapsolta és megismételtette. Zajos tapsal fogadta alakításának minden részét, s azért meg is bocsátható, ha többször a dicsőség mámorába tulzásba is ment.

Jeho mandarin szerepében Hatvani akart érvényre jutni, de ez nehezen sikerült neki. Korán belefáradt szerepébe, úgy hogy végén csak maszkja beszélt, mi magában sem ért sokat.

Csuli szolga szerepében Tisztay jó izü alakítást nyújtott. Tisztay bár ezen szerepében komikus tehetségét teljes hatással nem tudta érvényesíteni, de mégis különösen kupléval azon benyomást tette ránk, hogy ő így jól distingvált szalon komikus, ki nem hajhássza a karzat tetszését. Többszöri taps volt derüs kedvének jutalma.

Csinoe kis alak volt Molnár Gizike. Megmutatta még ellenségének is, hogy ő Terpsichore igazi híve, kapott is hőven tapsot.

Epizod szerepükben a darab sikeréhez járultak, Várady M., Nádassy és Radványi. Úgyes színpadi alakok.

Az ismeretlenség témájából lép egyszerre elő Virányi karnagy, nem is nagy alkotással, de oly zenei termékkel, mely hitelt ad tehetségének, s tanúságot tesz dolgozatairól, művészi ténykedéséről, mert a mi egészséges halló érzékünk nem csal.

Tegnap délután zóna helyárrakkal a „Falu rosszá”-t adták. Még ily avatott kezekben ezen örökbecsű darabot nem láttuk. Nem bocsátkozunk részletes bírálatba, mert

erre a lap nem volna elég, hanem csak kiemeljük az igazi Finom Rózsit, Lévyait, Gündör Sándor Radványit, ki ugylátszik csengő baritonját jobban tudja használni a népszínműben, mint az operettekben, kivált Boriska szerepében az aranyos kis naiv Komlóssy a tipikus bakter Tisztay és a hamisítatlan cigány primás Nádassy.

Este „San-Toy“-t ismételték meg a megelőző nap sikerével.

Színházi heti műsor:

Kedden: „Hoffmann meséi“, opera.
Szerdán: „Zsába“, vígjáték, újdon-ság.
Csütörtökön: „Hunyady László“ opera.
Pénteken: „Balassa Bálint“, zóna, ifjúsági előadás.
Szombaton: „Lotti ezredesei“ vígjáték.

H I R E K.

Marosvásárhely, 1902. június 16.

— **Székely Társaság népnepélye.** Tegnap délután a helyi „Székely Társaság“ a gyergyó-alfalusi tüzkárosultak javára a maroszentgyörgyi fürdőtelepen népnepélyt rendezett. Csudálatos, de igaz, hogy ott volt mindenféle ember, csak a Székely Társaság tagjai késtek az éji homályban. Felkutatottunk a telep minden részét, sőt munkatársunk még a pinczébe is lement s a jelenlevők megkönnyítésére kereste az elnököt, ki ezen humánus cselekedésénél sikerét már hetekkel ezelőtt szívén hordta, — ismételjük hetekkel, — de sehol sem találta. Pár tag, mint Hints tanár, Baka Béla, Rimeg Ödön tanár képviselték a szép számú társaságot. Ezek mindent elkövettek az ünnepély sikere érdekében, de sajnos, — mégis defecitvel végződött. Az ünnepély nevezetesebb pontjai a műbiciklizés, torna mutatványok a helyi róm. kath. gymn. ifjúság ügyes nyújtó tornászói által. Szénelgetés, a szövés mesterségének bemutatása s végül a valódi székely birkozás képezte. A műsor pontjait a helyi ev. ref. dalárda és tüzoltó zenekar ügyes és szép számai egészítették ki.

— **Ingyen orvosi vizsga.** Hajdu Ödön a városunkba újonnan kinevezett állatorvos felajánlotta városunk közegészségügye érdekében, hogy mindazokat az állatokat, melyek szükségszerűen betegség miatt vágatnak le, díjtalanul vizsgálja meg, hogy ezáltal eleje vételessék esetleges állati betegségeknek az emberi testbe való átültetésének. Ezeket az ingyen vizsgákat azonban csak olyanoknál eszközöli, kik nem iparszerűleg foglalkoznak az állatok levágásával.

— **Közygyülés.** A „Marostordamegyei és Marosvásárhelyi Orvos-Gyógyszerész Egylet“ f. hó 14-én délelőtt 11 órakor a vármegyeház kistermében tartotta meg rendezési közgyűlését. Dr. Agyagási elnök lendületes megnyitói beszéde után Dr. Jórend erdőszentgyörgyi körorvos tartott igen tanulságos felolvasást a malariáról, ecsetelte benne nagy tudással és alaposan a be-

tegség történetét és ésszerű gyógykezelését az ókortól napjainkig. Titkári, pénztárosi, pénztárvizsgálói, könyvtárosi jelentés után, miután a közgyűlés az összes tisztviselőnek megadta a felmentvényt, következett a tisztújítás. Elnök lett dr. Agyagási megyei főorvos. Alelnök dr. Kozma kórh. igazgató. Titkár dr. Tischler Manó nőorvos. Pénztáros dr. Stenner gyógyszerész. Könyvtáros dr. Barabás kórh. alorvos. Több apróbb indítvány elintézése után az elnök Dr. Tischler Manót kérte fel a jövő évi közgyűlésen egy, a nőgyógyászat keretéből vett előadás megtartására, mire az illető megtisztelt készségesen is vállalkozott. Közgyűlés után közös ebéd volt a László vendéglőjében, hol humoros felkészítőket mondtak dr. Turnowsky az elnökre, dr. Agyagási és dr. Hints a tagokra, majd ismét dr. Agyagási az újonnan választott titkára s a távollevő dr. Engel városi főorvosra, mire a kedélyes ebéd véget is ért.

— **Eljegyzés.** Hódos Viktor m. kir. honvéd-örrmester a napokban jegyezte el Magyar Mihály földbirtokos leányát Bertát.

— **Football trenning.** Tegnap d. u. a kereskedő ifjakból és nyomdászifjakból alakult football csapatok tartottak trenninget a kerékpárosok egyesülete postaréti sporttelepen. A csak most alakult mindkét csapat derekasan küzdött egymás ellen és az eredmény 3—3 goallal volt mindkét csapatnál. Dícséret illeti mindkét csapatot azért a nagy törekvésért, melylyel ez új testmozgást kultiválják.

— **Nyolcz éves öngyilkosjelölt.** Nagy bánatja volt Nagy Károlyka 2. elemista tanulóknak. Valószínűleg félt a vizsgától s bánatában megakart válni az élettől. Evégből tegnap a Marosba ugrott, de kimentették s hazakergették. Hazamenet közben azonban meg gondolta a dolgot és a Szászrégenből jövő vonat elé feküdt, de terve itt sem sikerült, mert még kellő időben lehúzták a sínekről s hazavitték a szüleihez.

— **Temetkezési nagy egyület közgyűlése.** A temetkezési nagyegylet ma tartotta meg az idei közgyűlését, melyen úgy az elnöki, jegyzői, mint pénztárosi jelentések tudomásul vétettek. A közgyűlés Nagy Bélát és ifj. Veress Lászlót felügyelő bizottsági tagokul választotta.

— **Házasságok.** A helyi anyakönyvi hivatalban a múlt hét folyamán a következő házasságok lettek kihirdetve: Nagy Sándor ev. ref. kbisbirtokos, somosi lakos veszi özv. Szász Ferenczné sz. Nagy Róza ev. ref. udvarfalvi lakost. Kardos György ev. ref. lakatos segéd, helyi lakos veszi Fekete Mária gör. kath. szakácsnő, radnótfáji lakos hajadont. Lengyel Rudolf r. kath. vasúti hivatalnok, kolozsvári lakos veszi Westfall Ida ev. ref. tanítónő, helyi lakos hajadont. Moldován Péter gkath. czipész segéd helyi lakos veszi T a m á s Róza rkath. helyi hajadont. A kihirdetések száma a folyó évben 131.

— **A Kis-köz ismét piszkos.** Nem régiben felhívtuk a közönség és rendőrség figyelmét a Fötérről a Szentmiklós utcába vezető ugynevezett kis-köz büzhödő piszkosságára. A rendőrség megtette az intézkedést, kisöpörtette s falragaszokkal fi-

gyelmezette a közönséget, hogy büntetés terhe alatt tilos annak berondítása. Egészségügyi szempontból fölötte kívánatos volt ez. De most újra ott állunk a hol voltunk. Oly kiállhatatlan s egészségtelen szag üti meg az ember orrát, ha végig megy rajta, hogy már ez is kész betegség. Újlag felhívjuk tehát erre a Rendőrség és közönség figyelmét.

— **Villámsujtott fekete-sárga zászló.** A villámnak sok furcsa és csodálatos játékaról vettünk már hírt, de hogy a magyar nemzeti érzületnek ily kifejezően álljon szolgálatába, azt még remélni sem mertük. Gyulafehérvárott Propst tábornagy, erdélyi hadtestparancsnok rendezett tavaszi szemléjét tartotta a helyőrség felett. Mint rendezés, most is kitértek fogadására a gyulafehérvári erősség falára a fekete-sárga zászlót. De rövid ideig lógott a vár falán. Este félelmes zivatar támadt. Mennydörgött, villámolt és az első villám cikázva csapott bele a kétfejű-sasos zászlóba. Másnap a vihar után a sárban találták meg.

— **Halálozások:** Városunkban a múlt hét folyamán elhaltak: Nagy József, ev. ref. 10 hónapos helyi lakos, június 8-án. Bartha Zoltán, róm. kath. 13 hónapos, helyi lakos, június 8-án. Özv. Árkosi Istvánné szül. Moldován Rebeka gör. keleti 70 éves helyi lakos június 8-án. Özv. Sólyom Ádámné szül. Pécsi Sára ev. ref. 86 éves, helyi lakos június 10-én. Sipos Erzsébet ev. ref. 2 éves helyi lakos, június 13-án. Csákány Jenő róm. kath. magy. államvasúti hivatalnok 28 éves helyi lakos, június 13-án. A folyó évben a halálozások száma 278.

— **A helységnevek és tótok.** Míg a helységnevekről szóló törvény végrehajtása a félhivatalos Bud. Tud. szerint még évekig eltarthat, addig a szakolczai „tót kormány“ a maga hivatalos organumában, a „Hlas“-ban közli az egész Felvidék helységneveinek tót nomenclaturáját a „Tótföld Helységnevtára“ czim alatt. A cseh-tót egység magyarországi organuma a nevek önkényes, teljesen eltérő megállapításánál a következő systemát követi. Azon ősmagyar helységnevet, a mely tóra lefordítható, egyszerűen lefordítja tóra, például: Királyi — Kralova, — Családka — Keladnice, Érsekújvár — Nové-Zámky (!) stb. A lefordíthatatlan magyar neveket pedig elferdített alakban, oly módon reprodukálja, hogy azt a tót kulturnemzet ki mondani tudja; például: Köpösd — Kepesd, Negyed — Neded, Nyitra — Nitra. — Kiváncsiak vagyunk, hogy a magyar, vagy a szakolczai kormány intentioni fognak-e előbb érvényesülni? Hát még mit nem enged meg ez a pipógya kormány.

— **Nők figyelmébe.** Ajánlom a tavaszi idényre frissen érkezett minden hirtelenebb különlegességeimet, u. m.: mindennemű *börbajok elleni arcz-cremeimet* (kenőcsimeimet) és azokhoz való *Hölgyporaimat* (pudereimeimet) három színben, valamint *szappanaimat*, ugyszintén az összes illatszer és pipere áru készletemet nagy választékban a *legjutányosabb árak mellett.* Mindent csakis eredeti minőségben! Benő B. R. illatszerész és speciálista, Bolyai-u. Papp-palota.

Főmunkatárs: Oroszlány Gábor.

A női szépség fenntartására és ápolására a legmelegebben ajánljuk az

Ibolya-cremet.

Rendkívül kellemes arc- és kéz-bőr finomító. Pár napi használat után a **szeplők májfoltok, bőratkák** (mitesszerek) stb. **nyomtalanul eltűnnek**. A bőrbe azonnal beszívódik, mert **nem zsíros**.

Egy tégely 80 fillér.
Próba tégely 50 fillér.
Ibolya cremszappan 70 fillér. Puder (fehér, rózsaszín és creme színekben) 1 korona.

Az Ibolya készítmények **teljesen ártalmatlanok és kizárólag a dr. Bernády-féle gyógyszertárban** kaphatók. Marosvásárhelyen a legrégebb, kitűnő hírnévnek örvendő gyógyszertár.

Marosvásárhelyt. 12-26
Fischer Gyula és Fiai
Által. Kapható

„G.G.izzótestek
Érték el az újonnan szabványosított
3000 megakaratás
Az áramfogyasztásnál

Tetemesen leszállított ár!

Olcsó

Tüzi-lécz és bükkfa-raktár.

A n. é. közönség b. figyelmét bátorlódok felhívni **Szentgyörgy kültelep** (Felső-vasut-uteza) 7. szám alatt levő

száraz bükkfa raktáromra.

Rövidre vágott, nem usztatot métermázsásként házhoz szállítva

80 krajczár.

Ugyanitt kapható kitűnő

száraz tüzi-lécz,

hol az elárutást kis mértékben is eszközölöm. A raktárnál 100 kiló pontosan kimérve 50 krajczár. Házhoz szállítva 60 krajczár. Kitűnő tiszta bükkfa. Pontos kimérés.

Telefonszám 171. Tisztelettel
(69.) **Beer Józsefné.**

Megrendeléseket

Bartha Károly kereskedő
is elfogad.

Az „Erzsébet“ kávéház

a **Szentgyörgy-utca 6. szám** alatt, a Fötér közelében, jó forgalmu helyen, a mai kor igényeinek **teljesen megfelelően berendezve**, 2 tekeasztallal, az emeletén 7 szobával, a melyek vendégszobáknak is berendezhetők, a bérlő elhalálása következtében **folgó évi július hó 1-től**

haszonbérbe kiadó.

Értekezhetni a háztulajdonos **Jakobi G** kalapkereskedőnél Marosvásárhelyt, Kossuth Lajos utca.

ELADÓ

egy jóforgalmu bolt és vendéglőhelyiség italméresi és dohányárulási joggal együtt. **Cím a kiadóhivatalban.**

Kiadóhivatalunkban egy jó családból való fiu **tanoncznak** azonnal felvétetik.

A „M.-Vásárhelyi Ipari Hitelszövetkezet

mint az országos központi hitelszövetkezet tagja

Szabóipari szakcsoportjánál

Kitűnő hazai és külföldi szövetekből olcsó ruhák készíttetnek. — **EGYENRUHÁK** szállítása a cs. és kir. hadsereg és a m. kir. honvédségi tiszturak, a csendőrség és pénzügyőrség, valamint festületek, alkalmazottak, rendőrök és szolgák részére a legkitűnőbb hazai kelmékből **jutányos árban elvállaltatik.**

Bőripari szakcsoportjánál

a **CZÍPÉSZ** és **CSIZMARÉSZÍTŐ TAGOK** részére raktáron tartatnak a legjobb szükségleti cikkek. A közönség részéről elfogadtatnak megrendelések mindenféle lábbelikre. — Hivatali alkalmazottak, csendőrség, pénzügyőrség, rendőrség és szolgák részére a lábbelik szállítása a **legjutányosabb áron eszközöltetik.**

Építő-ipari szakcsoportja

bármely építkezésre, ugy magán, mint középületek, hid- és utépítésekre;

a **SZÖVETKEZET MAGA** vas- és fémpipari munkálatokra **jutányos áron vállalkozik.**

Szövetkezeti elv: szoliditás, olcsóság, pontoság!

Ugyanott a „FONCIERE“ pesti biztosító intézet ügynöksége, mely elfogad mindenféle biztosításokat.